SÉRIA BF641

Vstavaná rúra

Používateľská príručka

Predstavte si možnosti

Ďakujeme vám za zakúpenie produktu značky Samsung. Zaregistrujte si svoj produkt na lokalite

www.samsung.com/global/register



SK

Používanie tejto príručky

Ďakujeme vám za výber vstavanej rúry značky SAMSUNG.
Táto používateľská príručka obsahuje dôležité informácie o bezpečnosti a pokyny, ktoré sú určené na to, aby vám pomohli pri prevádzke a údržbe vášho spotrebiča.
Nájdite si čas a prečítajte si túto používateľskú príručku pred použitím rúry a uschovajte ju pre budúce použitie.
V texte používateľskej príručky sú použité nasledujúce symboly.



Dôležité



Poznámka

Bezpečnostné pokyny

Montáž tejto rúry môže vykonať jedine vyškolený elektrikár. Inštalatér je zodpovedný za zapojenie spotrebiča k hlavnému napájaciemu zdroju za súčasného dodržania dôležitých bezpečnostných odporúčaní.

Elektrická bezpečnosť

Ak sa rúra počas prepravy poškodila, nezapájajte ju.

- Tento spotrebič môže pripojiť k hlavnému napájaciemu zdroju jedine **špeciálne vyškolený elektrikár**.
- V prípade poruchy alebo poškodenia spotrebiča sa s ním nepokúšajte pracovať.
- **Opravy** by mal vykonávať **jedine vyškolený** technik. Výsledkom nesprávnej opravy môže byť značné nebezpečenstvo pre vás a ostatných. Ak rúra potrebuje opravu, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti SAMSUNG alebo na vášho predajcu.
- Ak je poškodený prívodný kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo montáž, ktorá je dostupná od výrobcu alebo jeho oprávneného servisného technika.
- Elektrické vodiče a káble by sa nemali dotýkať rúry.
- Rúra by mala byť pripojená k hlavnému napájaciemu zdroju prostredníctvom schváleného ističa alebo poistky. Nikdy nepoužívajte viaceré zásuvky, ani predlžovacie káble.
- Výkonnostný štítok sa nachádza na pravej strane dvierok.
- Napájací zdroj spotrebiča by mal byť počas opravy alebo čistenia vypnutý.
- Keď pripájate elektrické spotrebiče do zásuviek v blízkosti rúry, dávajte pozor.

VAROVANIE

Pred výmenou svetla by ste mali spotrebič vypnúť, aby ste sa vyhli možnému zásahu elektrickým prúdom. Počas prevádzky rúry sa vnútorné povrchy veľmi zohrejú.

Bezpečnostné pokyny (Pokračovanie)

SK

Bezpečnosť počas prevádzky

- Táto rúra bola navrhnutá výlučne pre varenie jedla v domácnosti.
- Počas používania sa vnútorné povrchy rúry zohrejú dostatočne na to, aby spôsobili popáleniny. Nedotýkajte sa vykurovacích telies, ani vnútorných povrchov rúry, pokým nemali čas sa ochladiť.
- V rúre nikdy neskladujte horľavé materiály.
- Počas prevádzky spotrebiča sa povrchy rúry zohrejú na vysokú teplotu a na dlhý čas.
- Keď varíte, dávajte pozor pri otváraní dvierok, pretože z rúry môže prudko uniknúť horúci vzduch a para.
- Pri varení jedál obsahujúcich alkohol sa alkohol môže vyparovať kvôli vysokým teplotám a výpary môžu spôsobiť požiar, ak prídu do styku s horúcou časťou rúry.
- Pre vlastnú bezpečnosť nepoužívajte vysoko tlakové vodné čistiace prostriedky, ani parné čističe.
- Počas používania rúry by ste mali držať deti v bezpečnej vzdialenosti.
- Zamrazené jedlá, ako napríklad pizza, by sa mali variť na veľkej mriežke. Ak používate plech na pečenie, môže sa kvôli veľkým zmenám v teplote zdeformovať.
- Nenalievajte do spodnej časti rúry vodu, keď je horúca. To by mohlo poškodiť smaltovaný povrch.
- Počas varenia musia byť dvierka rúry zatvorené.
- Keď otvárate dvierka pred ukončením čistenia parou, dávajte pozor, pretože voda na spodku je horúca.
- Nezakrývajte spodok rúry hliníkovou fóliou a neklaďte naň žiadne plechy na pečenie, ani konzervy. Hliníková fólia blokuje teplo, čo by mohlo mať za následok poškodenie smaltovaných povrchov a spôsobiť slabé výsledky varenia.
- Ovocné džúsy zanechajú škvrny, ktoré sa na smaltovanom povrchu rúry môžu stať neodstrániteľnými. Keď pečiete veľmi vlhké koláče, použite hlboký pekáč.
- Neodkladajte pečenie na otvorené dvierka rúry.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie malými deťmi alebo chorými osobami bez primeraného dozoru zodpovednej osoby, ktorá zaistí, že budú spotrebič používať bezpečne.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú hrať so zariadením.

Pokyny pre likvidáciu

Likvidácia baliaceho materiálu

- Materiál použitý na balenie tohto spotrebiča je recyklovateľný.
- Obalové materiály likvidujte v správnej nádobe v miestnej inštitúcii zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu.

Likvidácia starých spotrebičov

VAROVANIE

Pred likvidáciou starých spotrebičov ich znefunkčnite, aby nemohli predstavovať zdroj nebezpečenstva.

Aby ste to vykonali, odpojte spotrebič od sieťového napájania a odpojte sieťový kábel.

Pre ochranu životného prostredia je dôležité, aby ste staré spotrebiče likvidovali správnym spôsobom.

- Spotrebič sa nesmie likvidovať v komunálnom odpade.
- Informácie o dňoch zberu a miestach na likvidáciu odpadu získate na vašom miestnom oddelení pre odpady alebo miestnom úrade.

SK

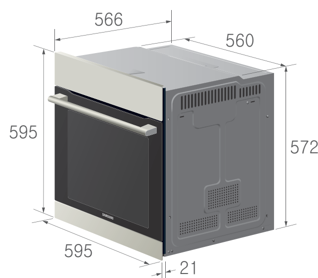
Bezpečnostné pokyny pre inštaláciu

Túto rúru môže inštalovať len elektrikár s osvedčením. Inštalatér je zodpovedný za zapojenie spotrebiča k hlavnému napájaciemu zdroju a za dodržanie dôležitých bezpečnostných predpisov.

- Pri inštalácii rúry zaistite ochranu pred časťami pod prúdom.
- Kuchynská linka, v ktorej je rúra zabudovaná, musí spĺňať požiadavky na stabilitu tak, ako sú uvedené v norme DIN 68930.

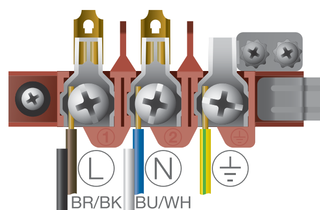
Technické údaje

Vstupné napätie/frekvencia	230 V pri 50 Hz
Objem (využiteľný objem)	65 ℓ
Výstupný výkon	max. 3400 W
Čistá hmotnosť	pribl. 33 kg
Hmotnosť vrátane obalu	pribl. 38 kg
Plášť (Š x V x H)	595 x 595 x 566 mm
Vnútro rúry (Š x V x H)	440 x 365 x 405 mm



Pripojenie na zdroj

Ak spotrebič nie je pripojený k elektrine pomocou zástrčky, musíte použiť viacpólový izolačný spínač (s minimálnym priestorom medzi kontaktmi 3mm), aby ste splnili bezpečnostné predpisy. Sieťový kábel (H05 RR-F alebo H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm²) musí byť dostatočne dlhý na pripojenie k rúre, dokonca aj keď rúra stojí na podlahe pred vlastnou vstavanou skrinkou. Skrutkovačom otvorte zadný kryt pripojenia rúry a uvoľnite skrutky káblovej svorky predtým, ako pripojíte elektrické vedenie k príslušným pólom pripojenia. Rúra je uzemnená cez (⏚) pól. Ak je rúra pripojené k elektrine pomocou zástrčky, táto zástrčka musí zostať prístupná po montáži rúry. Spoločnosť Samsung nepreberá žiadnu zodpovednosť za nehody, ktoré majú pôvod v chýbajúcom alebo chybnom uzemnení.

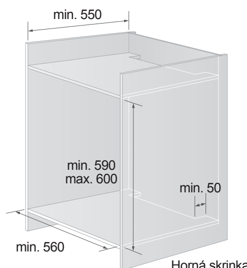


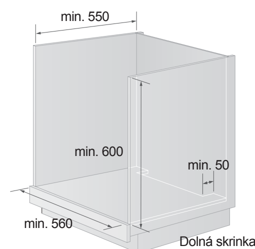
Montáž skrinky

toto je vstavaná rúra, ktorú musíte namontovať na hornú alebo dolnú skrinku.

- Dodržujte minimálne vzdialenosti.
- Pomocou skrutiek rúru upevnite na oboch stranách

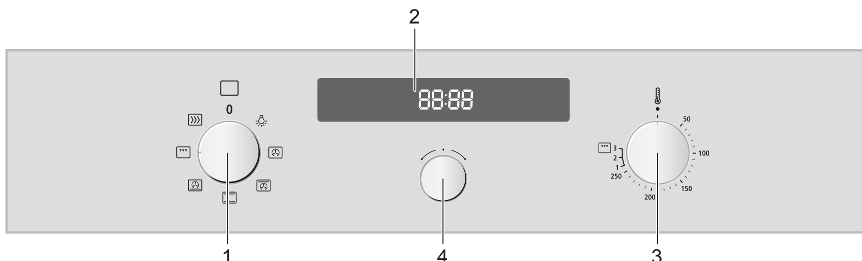
Po montáži odstráňte vinylovú ochrannú fóliu z dvierok spotrebiča a ochrannú fóliu z vnútorných povrchov rúry.





SK

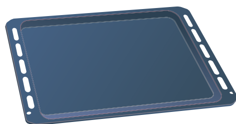
Ovládače rúry



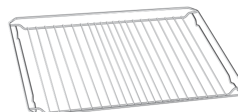
1. Gombík výberu funkcie
2. Displej
3. Gombík ovládania teploty
4. Gombík výberu času

 **Dizajn prednej strany**
Predný panel je k dispozícii v rôznych materiáloch a farebných možnostiach, vrátane nehrdzavejúcej ocele, bielej, čiernej a skla. Pre účely zlepšenia kvality môže spotrebič podliehať zmene.

Príslušenstvo



PLECH NA PEČENIE
Plech na pečenie môžete použiť na prípravu koláčov, koláčikov a ostatného pečiva.



VEĽKÁ MRIEŽKA
Veľkú mriežku by ste mali používať na grilovanie a opekanie mäsa. Môžete ju používať spolu s miskami a ostatnými nádobami na pečenie.

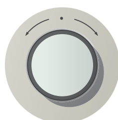
 Uistite sa, že ste príslušenstvo správne upevnili na podstavce. Plechy musia mať najmenej 2 cm priestor smerom ku dnu rúry, inak by sa mohol poškodiť smaltovaný povrch.

 Pri vyberaní mäsa a/alebo príslušenstva z rúry buďte veľmi opatrní. Horúce mäso, príslušenstvo a povrchy vás môžu popáliť!

Nastavenia

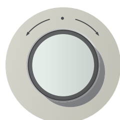
Nastavenie času

Pri prvom zapojení napájania použite produkt po nastavení času.

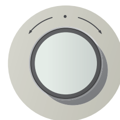


12:00

1 Stlačte **gombík na výber času**, čísla hodín blikajú.

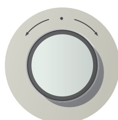


2 Otočte **gombík na výber času**, nastavte požadovaný čas v hodinách.

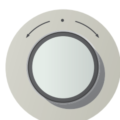


13:00

3 Stlačte **gombík na výber času, čísla minút blikajú.**



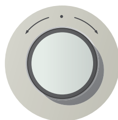
4 Otočte **gombík na výber času**, nastavte požadovaný čas v minútach.



13:25

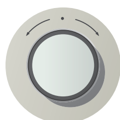
5 Stlačte **gombík na výber času** pre potvrdenie.

Nastavenie časovača



12:00

1 Otočte **gombík na výber času**, nastavte čas časovača.



12:00

2 Stlačte **gombík na výber času** pre potvrdenie.



Keď časovač pracuje, značka “0” nachádzajúca sa na ľavej strane obrazovky sa otáča a označuje proces.

Ak chcete zastaviť činnosť časovača, nastavte časovač na 0:00.

Aby ste videli aktuálny čas, zatiaľ čo pracuje, stlačením gombíka na výber času zobrazíte hodiny.

SK

Používanie režimu rýchle predhriatie(⟫⟫)

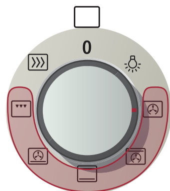
Ak používate možnosť **RÝCHLE PREDHRIATIE**, môžete okamžite zvýšiť teplotu až na nastavenú hodnotu.

Toto drasticky skráti dobu čakania, kým sa predhriatie vykoná.

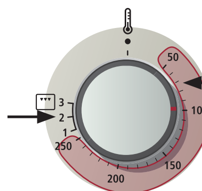
Možnosť **RÝCHLE PREDHRIATIE** používajte na zvýšenie teploty na nastavenú hodnotu, až kým sa predhrievanie nedokončí. Potom pred postupom prepnite do režimu varenia.

Avšak, funkciu **RÝCHLE PREDHRIATIE** nemusíte používať na grilovanie jedla.

Používanie režimu varenia



Teplota grilovania
- **1** Nízka
- **2** Stredná
- **3** Vysoká



Nastavte teplotu pre všetky druhy varení okrem grilovania.

1 Otočte **gombík na výber funkcie**, aby ste nastavili požadovaný režim varenia

2 Vyberte požadovanú teplotu otočením **gombíka na ovládanie teploty**.

✉ Ak vyberiete funkciu gril a nastavíte teplotu od 50 °C do 250 °C alebo ak vyberiete režim normálne varenie a nastavíte teplotu medzi Grilovanie 1 a 3, budete bzučiakom a roletovou správou požiadaní o opakované nastavenie teploty.

Funkcie rúry

	**Prúdenie** Teplo vytvorené prúdením je v rúre rovnomerne zdieľané ventilátormi. Túto funkciu by ste mali používať na zamrazené jedlá a pečenie. Odporúčaná teplota: 170 °C
	**Horný ohrev + prúdenie vzduchu** Teplo vytvorené horným ohrevným systémom a prúdením je v rúre rovnomerne zdieľané ventilátormi. Túto funkciu by ste mali použiť na pečenie chrumkavých jedál, ako napríklad mäso. Odporúčaná teplota: 190 °C
	**Všeobecná (Conventional)** Teplo je vyžarované z horného a z dolného vykurovacieho systému. Túto funkciu by ste mali použiť na bežné pečenie a opekanie takmer všetkých typov jedál. Odporúčaná teplota: 200 °C
	**Spodný ohrev (Botton Heat + Convection)** Teplo vytvorené dolným vykurovacím systémom a prúdením je v rúre rovnomerne zdieľané ventilátormi. Túto funkciu by ste mali používať na pizzu, chlieb a koláče. Odporúčaná teplota: 190 °C
	**Veľký gril (Large Grill)** Teplo je vyžarované z veľkého grilu. Túto funkciu by ste mali používať na zúbkované jedlá, ako napríklad lazane a grilované mäso. Odporúčaná teplota: Stredná

SK

Testovacie jedlá

Podľa normy EN 60350 a DIN44547

1. Pečenie

Odporúčania pre pečenie sa týkajú predhriatej rúry.
Vložte plech šikmou stranou smerom k zadnej časti rúry.

Typ jedla	Jedlo a poznámky	Úroveň police	Režim varenia	Tepl. °C	Doba varenia v min.
Linecké cesto	Plech na pečenie	3	Bežný	160-170	20-30
		2	Prúdenie	150-160	30-35
	2 plechy na pečenie	1+4	Prúdenie	150-160	35-40
Malé koláče	Plech na pečenie	3	Bežný	160-180	15-25
		2	Prúdenie	150-160	30-35
	2 plechy na pečenie	1+4	Prúdenie	150-160	35-40
Nemastný pórovitý koláč	Bábovková forma na veľkej mriežke (opečený dohneda, ø 26 cm)	2	Bežný	160-180	20-30
		2	Prúdenie	150-160	30-40
Kvasený jablkový koláč na plechu	Plech na pečenie	3	Bežný	170-180	35-40
		2	Prúdenie	150-160	60-70
	2 plechy na pečenie	1+4	Prúdenie	150-160	70-80
Jablkový koláč	Veľká mriežka + 2 bábovkové formy *(Stmavnuté, ø 20 cm)	1 Umiestnené diagonálne	Prúdenie	170-190	70-90
	Plech na pečenie + veľká mriežka + 2 bábovkové formy **(Stmavnuté, ø 20 cm)	1+3	Prúdenie	170-190	80-100

* Dva koláče sa rozmiestnia na mriežke na ľavej zadnej a prednej pravej strane.

** Dva koláče sa rozmiestnia v strede na seba.

2. Grilovanie

Použite túto funkciu s maximálnou teplotou nastavenou na hodnotu vysoká. Prázdnu rúru 5 minút predhrievajte.

Typ jedla	Jedlo a poznámky	Úroveň police	Režim varenia	Tepl. °C	Doba varenia v min.
Hrianky z bieleho chleba	Veľká mriežka	5	Veľký gril	Vysoká	1. 1-2 2. 1-1 1/2
Hovädzie karbonátky *(12ea)	Malá mriežka Plech na pečenie (na zachytenie vlhkosti)	4 3	Veľký gril	Vysoká	1. 14-16 2. 3-5

*Hovädzie karbonátky: Predhrejte prázdnu rúru na 15 minút pomocou funkcie veľký gril.

SK

Ručné čistenie

☛ Pred čistením sa uistite, že rúra a príslušenstvo sú studené.

Vnútro rúry

- Na čistenie vnútra rúry použite čistú tkaninu a mierny čistiaci prostriedok alebo teplú mydlovú vodu.
- Nečistite tesnenie dvierok.
- Nepoužívajte brúsiace kotúče, ani špongie na čistenie.
- Na odstránenie nepoddajnej špiny použite špeciálny čistiaci prípravok na rúry.
- Obal krytu by ste mali čistiť pomocou teplej vody, saponátu a jemnej nylonovej kefy.

Nepoužívajte odierajúce čistiace prostriedky, tvrdé kefy, brúsne kotúče alebo tkaniny, drôtenku, nože, ani iné odierajúce materiály.

Exteriér rúry

- Na čistenie exteriéru rúry použite čistú tkaninu a mierny čistiaci prostriedok alebo teplú mydlovú vodu.
- Usušte pomocou kuchynskej utierky alebo suchého uteráka.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, leptavé čistiace prostriedky alebo odierajúce produkty.

Predná časť rúry z nehrdzavejúcej ocele

- Nepoužívajte drôtenku, brúsne kotúče, ani iné odierajúce prostriedky. Môžu poškodiť povrch.

Predné časti z hliníka

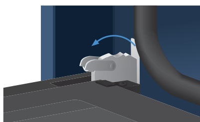
- Povrch jemne utrite jemnou čistou tkaninou alebo tkaninou z mikro vlákien a vlažným saponátom na čistenie okien.

Príslušenstvo

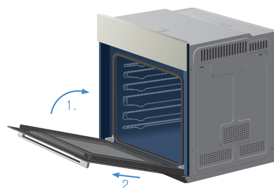
Po každom použití príslušenstvo umyte a vysušte ho kuchynskou utierkou. Ak je to nutné, položte ho na 30 minút do teplej mydlovej vody, aby ste uľahčili čistenie.

Odstránenie dvierok

Pri normálnom používaní sa dvere rúry nemusia odpojiť. Ak je však odpojenie potrebné, napríklad za účelom čistenia, postupujte podľa týchto pokynov. VÝSTRAHA: Dvere rúry sú ťažké.



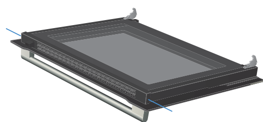
1 Otvorte dvierka a úplne prepnite príchytky na oboch pántoch.

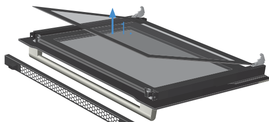


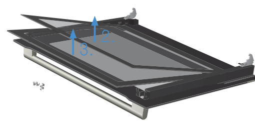
2 Zatvorte dvierka o približne 70°. Oboma rukami uchopte strany dvierok rúry v jej strede a vytiahnite ich, až kým nemožno pánty vybrať.

Odstránenie skla na dvierkach

Dvierka rúry sú vybavené troma tabuľami skla, ktoré sú umiestnené proti sebe navzájom. Tieto tabule možno kvôli čisteniu odstrániť.







1 Na ľavej a pravej strane dvierok odstráňte dve skrutky.

2 Odpojte kryt a odstráňte sklenú tabuľu 1 z dvierok.

3 Zdvihnite sklenú tabuľu 2 a vyberte dva gumové držiaky skla z hornej strany, potom odstráňte sklenú tabuľu 3. Vyčistite tabule teplou vodou alebo čistiacim roztokom a vyleštite ich do sucha pomocou jemnej čistej tkaniny.

✉ Sklo dvierok sa na modeloch 2EA po 4EA líši v závislosti od konkrétneho modelu. Ale metóda rozoberania a skladania je rovnaká.

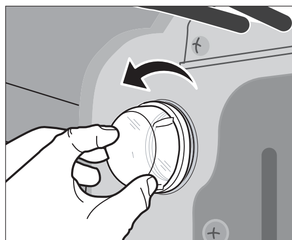
✉ Keď zostavujete vnútorné sklo č. 1, vložte potlačou smerom nadol.

Výmena žiarovky

 Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
Pred výmenou ktorejkoľvek žiarovky postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Vypnite rúru.
- Odpojte rúru z napájacieho zdroja.
- Žiarovku rúry a sklenený kryt ochráňte tak, že dno priestoru rúry zakryjete tkaninou.
- Žiarovky si môžete zakúpiť v servisnom stredisku spoločnosti SAMSUNG.

Zadné svetlo rúry



1. Kryt odstráňte tak, že ho budete otáčať proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte kovový krúžok, plochý krúžok a vyčistite sklený uzáver. Ak je to nevyhnutné, a žiarovku vymeňte za žiarovku na osvetlenie rúry 25 W, 230 V a odolnú teplotám do 300 °C.
2. Vyčistite sklený kryt, kovový krúžok a plochý krúžok, ak je to nevyhnutné.
3. Kovový a plochý krúžok upevnite k sklenenému krytu.
4. Sklený kryt dajte tam, odkiaľ ste ho vzali v kroku 1 a otočením v smere hodinových ručičiek ho upevnite na miesto.

Najčastejšie problémy a riešenie problémov

Čo by som mal urobiť, ak sa rúra nezahrieva?

Skontrolujte, či niektorá z nasledujúcich činností nevyrieši problém:

- Rúra nemusí byť zapnutá. Zapnite rúru.
- Hodiny nemusia byť nastavené. Nastavte hodiny (pozrite si odsek „Nastavenie hodín“).
- Skontrolujte, či sa použili požadované nastavenia.
- Domáca poistka mohla vyhorieť alebo sa mohol prepnúť istič. Vymeňte poistky alebo znovu prepnite istič. Ak sa to stane opakovane, obráťte sa na vyškoleného elektrikára.

Čo by som mal urobiť ak rúra funguje, teplota bola nastavená a rúra sa napriek nezahreje?

Môžu byť problémy s vnútorným elektrickým zapojením. Kontaktujte svoje miestne servisné stredisko.

Čo by som mal urobiť, ak sa objaví chybový kód a rúra sa nezačne zahrievať?

V zapojení vnútorných elektrických obvodov došlo k poruche. Kontaktujte svoje miestne servisné stredisko.

Čo by som mal urobiť, ak zobrazenie času bliká?

Došlo k výpadku napájania. Nastavte hodiny (pozrite si časť „Nastavenie času“).

Čo by som mal urobiť, ak svetlo rúry nesvieti?

Svetlo rúry je chybné. Vymeňte žiarovku vo svetle rúry (pozrite si odsek „Výmena žiarovky“).

Čo by som mal urobiť, ak beží ventilátor rúry bez toho, aby bol nastavený?

Po použití bude ventilátor rúry bežať, až kým sa rúra neschladí. Ak ventilátor beží aj po vychladnutí rúry, zavolajte do vášho miestneho servisného strediska.

Chybové a bezpečnostné kódy

Chybové a bezpečnostné kódy	Všeobecné funkcie	Riešenie
E-**[1)] -SE-	**Porucha rúry môže spôsobiť nízky výkon a problémy s bezpečnosťou. Ihneď prestaňte rúru používať.**	**Obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti SAMSUNG.**
S-01	**BEZPEČNÉ VYPNUTIE** Rúra pokračovala v činnosti pri nastavenej teplote po predĺženú dobu.	**Vypnite rúru a vyberte jedlo. Pred ďalším použitím nechajte rúru vychladnúť.**
- - - -	Ak ste nevybrali príslušnú teplotu pre režim.	Vyberte správnu teplotu pre režim. (pozrite si odsek „Používanie režimu Rýchle predhriatie“)

1) * sa vzťahuje na všetky čísla alebo znaky.

Slovakia



Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)

(Platné pre Európsku úniu a ostatné európske krajiny so systémom triedeného odpadu)

Toto označenie na výrobku, príslušenstve alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení životnosti by produkt ani jeho elektronické príslušenstvo (napr. nabíjačka, náhlavná súprava, USB kábel) nemali byť likvidované s ostatným domovým odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete tieto výrobky oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmito výrobkami, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im ich predal, alebo príslušný úrad v mieste ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok a ani jeho elektronické príslušenstvo by nemali byť likvidované spolu s ostatným priemyselným odpadom.



OTÁZKY ALEBO POZNÁMKY

KRAJINA	ZAVOLAJTE NÁM	ALEBO NÁS NAVŠTÍVTE ELEKTRONICKOU FORMOU NA LOKALITE
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726-786)	www.samsung.com/cz
HUNGARY	06 - 80 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk

Kód č.: DG68-00157B-01